

Table des matières

1	Préface	44
2	Informations concernant la présente Notice d'emploi	44
2.1	Documents à respecter	44
2.2	Marquage des avertissements dans le texte	45
2.3	Symboles employés dans le texte	45
3	Vue d'ensemble	45
3.1	Souffleur	45
3.2	Systèmes de portage	46
3.3	Symboles	46
4	Prescriptions de sécurité	47
4.1	Symboles d'avertissement	47
4.2	Utilisation conforme à la destination prévue	47
4.3	Exigences posées à l'utilisateur	47
4.4	Vêtements et équipement	48
4.5	Souffleur	49
4.6	Souffleur	49
4.7	Utilisation	49
4.8	Transport	50
4.9	Rangement	50
4.10	Nettoyage, maintenance et réparation	51
5	Préparatifs avant l'utilisation du souffleur	51
5.1	Préparatifs avant l'utilisation du souffleur	51
6	Assemblage du souffleur	52
6.1	Montage, réglage et démontage de la buse	52
7	Ajustage du souffleur selon l'utilisateur	52
7.1	Utilisation avec la batterie STIHL AR	52
7.2	Utilisation avec le système de portage	53
7.3	Utilisation avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »	55
8	Branchement et débranchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique	56
8.1	Branchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique	56
8.2	Débranchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique	56
9	Mise en marche et arrêt du souffleur	56
9.1	Mise en marche du souffleur	56
9.2	Arrêt du souffleur	57
10	Contrôle du souffleur	57
10.1	Contrôle des éléments de commande	57
11	Travail avec le souffleur	57
11.1	Prise en main et utilisation du souffleur	57
11.2	Réglage du niveau de puissance	58
11.3	Activation de la fonction boost	58
11.4	Soufflage	59
12	Après le travail	59
12.1	Après le travail	59
13	Transport	59
13.1	Transport du souffleur	59
14	Rangement	59
14.1	Rangement du souffleur	59
15	Nettoyage	59
15.1	Nettoyage du souffleur	59
16	Maintenance et réparation	59
16.1	Intervalles de maintenance	59
16.2	Maintenance et réparation du souffleur	60
17	Dépannage	61
17.1	Élimination des dérangements du souffleur et de la batterie	61
18	Caractéristiques techniques	63
18.1	Souffleur STIHL BGA 100	63
18.2	Niveaux sonores et taux de vibrations	63
18.3	REACH	63
19	Pièces de rechange et accessoires	63
19.1	Pièces de rechange et accessoires	63



La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

20 Mise au rebut	63
20.1 Mise au rebut du souffleur	63
21 Déclaration de conformité UE	64
21.1 Souffleur STIHL BGA 100	64

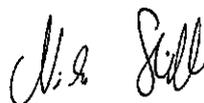
1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.



Dr. Nikolaus Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents à respecter

Les prescriptions de sécurité locales doivent être respectées.

- ▶ En plus de la présente Notice d'emploi, il faut lire, bien comprendre et conserver les documents suivants :
 - Notice d'emploi Batterie STIHL AR
 - Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »

3 Vue d'ensemble

français

- Consignes de sécurité Batterie STIHL AP
- Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500
- Information de sécurité concernant les batteries STIHL et les produits STIHL à batterie intégrée : www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Marquage des avertissements dans le texte

AVERTISSEMENT

Attire l'attention sur des dangers qui peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

- Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.

- Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

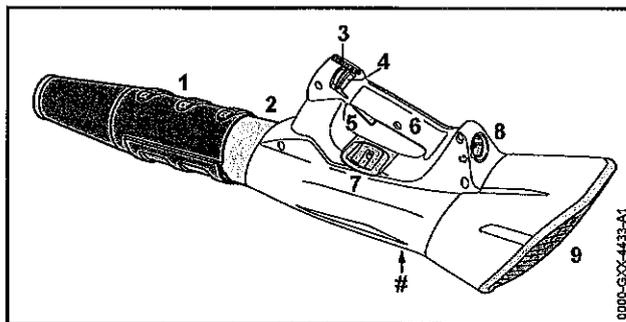
2.3 Symboles employés dans le texte



Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Souffleur



1 Buse

La buse dirige et concentre le flux d'air.

2 Tube de soufflage

Le tube de soufflage dirige le flux d'air.

3 Levier d'encliquetage

Le levier d'encliquetage déverrouille la gâchette de commande. Le levier d'encliquetage sert au réglage du niveau de puissance.

4 DEL

Les DEL indiquent le niveau de puissance actuellement réglé.

5 Gâchette de commande

La gâchette de commande met le souffleur en marche et l'arrête.

6 Poignée de commande

La poignée de commande sert à commander, mener et porter le souffleur.

7 Anneau de suspension

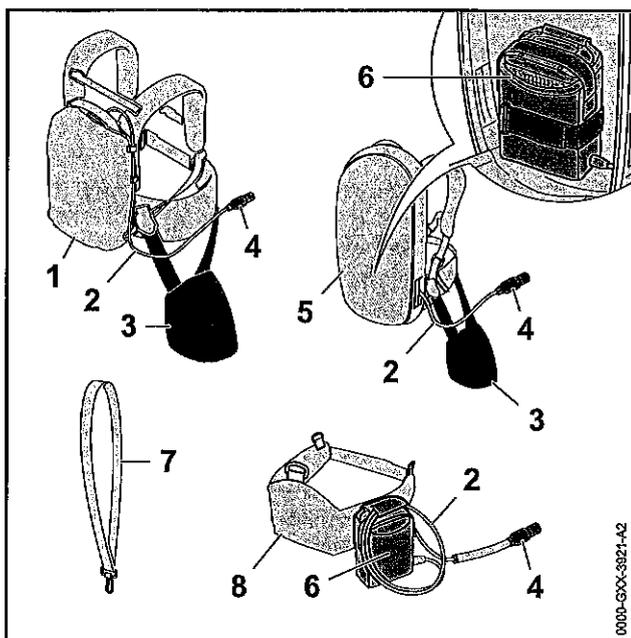
L'anneau de suspension est prévu pour l'accrochage du système de portage.

8 Douille

Prise dans laquelle il faut introduire la fiche du cordon d'alimentation électrique.

9 Grille de protection

La grille de protection protège l'utilisateur contre les pièces en mouvement à l'intérieur du souffleur.

Plaque signalétique avec numéro de machine**3.2 Systèmes de portage****1 Batterie STIHL AR**

La batterie STIHL AR peut fournir l'énergie nécessaire au fonctionnement du souffleur.

2 Cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique relie le souffleur avec la batterie ou avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ».

3 Coussin d'appui

Le coussin d'appui permet de fixer le souffleur à la batterie STIHL AR ou au système de portage avec « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ».

4 Fiche du cordon d'alimentation électrique

La fiche du cordon d'alimentation électrique relie le souffleur avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » ou avec une batterie STIHL AR.

5 Système de portage avec « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » intégrée

Le système de portage peut fournir l'énergie nécessaire au fonctionnement du souffleur.

6 « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »

La « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » peut fournir l'énergie nécessaire au fonctionnement du souffleur.

7 Harnais simple

Le harnais simple est conçu pour porter le souffleur.

8 Ceinture pour batteries avec « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » intégrée

La ceinture pour batteries peut fournir l'énergie nécessaire au fonctionnement du souffleur.

3.3 Symboles

Les symboles qui peuvent être appliqués sur le souffleur ont les significations suivantes :



Dans cette position, le levier d'encliquetage déverrouille la gâchette de commande.



Dans cette position, le levier d'encliquetage verrouille la gâchette de commande.



LWA Niveau de puissance acoustique garanti selon la directive 2000/14/CE, en dB(A), pour permettre la comparaison des émissions sonores de différents produits.



Ne pas jeter ce produit à la poubelle.

4 Prescriptions de sécurité

4.1 Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement appliqués sur le souffleur ont les significations suivantes :



Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre.



Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement cette Notice d'emploi.



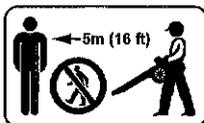
Porter des lunettes de protection.



Les personnes aux cheveux longs doivent les assurer de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être aspirés dans le souffleur.



Pour les pauses de travail, le transport, le rangement, le nettoyage, la maintenance ou la réparation de la machine, extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.



Respecter la distance de sécurité indiquée.

4.2 Utilisation conforme à la destination prévue

Ce souffleur STIHL BGA 100 convient pour balayer les feuilles mortes, l'herbe, les papiers et d'autres matières similaires.

Le souffleur peut être utilisé en cas de pluie.

Ce souffleur est alimenté par une batterie STIHL AP en combinaison avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » ou par une batterie STIHL AR.

▲ AVERTISSEMENT

- L'utilisation de batteries qui ne sont pas autorisées par STIHL pour ce souffleur risque de causer des incendies et des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Utiliser le souffleur avec une batterie STIHL AP en combinaison avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » ou avec une batterie STIHL AR.
- Si le souffleur ou la batterie n'est pas utilisé conformément à la destination prévue, cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Utiliser le souffleur comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
 - ▶ Utiliser la batterie, comme décrit dans la Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » ou dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR.

4.3 Exigences posées à l'utilisateur

▲ AVERTISSEMENT

- Les personnes qui n'ont pas reçu de formation adéquate ne peuvent pas reconnaître ou évaluer les dangers du souffleur. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.



- ▶ Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement cette Notice d'emploi.

- ▶ Si l'on confie le souffleur à une autre personne : il faut y joindre la Notice d'emploi.
- ▶ S'assurer que l'utilisateur remplit les conditions suivantes :
 - L'utilisateur est reposé.
 - L'utilisateur dispose de toute son intégrité physique, sensorielle et mentale et est capable d'utiliser correctement le souffleur et de travailler avec le souffleur. Si l'utilisateur ne dispose pas de toute l'intégrité physique, sensorielle et mentale requise, il ne doit travailler avec cet équipement que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu, de cette personne responsable, toutes les instructions nécessaires.
 - L'utilisateur est majeur.
 - Avant de travailler pour la première fois avec le souffleur, l'utilisateur a reçu les instructions nécessaires, du revendeur spécialisé STIHL ou d'une autre personne compétente.
 - L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- ▶ Au moindre doute : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

⚠ AVERTISSEMENT

- Au cours du travail, les cheveux longs risquent d'être aspirés dans le souffleur. L'utilisateur risque alors de subir des blessures graves.



- ▶ Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être aspirés dans le souffleur.

- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés et projetés à haute vitesse. L'utilisateur risque d'être blessé.



- ▶ Porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux. Des lunettes de protection appropriées sont testées suivant la norme EN 166 ou suivant les prescriptions nationales spécifiques et vendues dans le commerce avec le marquage respectif.

- ▶ Porter un pantalon long.
- Au cours du travail, de la poussière peut être soulevée. La poussière inhalée peut nuire aux voies respiratoires et déclencher des réactions allergiques.
 - ▶ Porter un masque antipoussière.
- Des vêtements mal appropriés risquent de se prendre dans le bois, les broussailles ou le souffleur. Les utilisateurs qui ne portent pas de vêtements appropriés risquent d'être grièvement blessés.
 - ▶ Porter des vêtements de coupe assez étroite.
 - ▶ Ne porter ni châle, ni bijoux.
- Au cours du travail, de la poussière peut être soulevée. La poussière soulevée peut générer une charge électrostatique dans le souffleur. Lorsqu'on touche le souffleur, une décharge électrique peut se produire et causer un léger choc électrique. L'utilisateur risque d'être blessé.
 - ▶ Porter des gants de travail en matière résistante.
- Si l'utilisateur porte des chaussures mal appropriées, il risque de déraiper. L'utilisateur risque d'être blessé.
 - ▶ Porter des chaussures fermées, robustes et à semelle crantée antidérapante.

4.5 Souffleur

▲ AVERTISSEMENT

- Des passants, des enfants et des animaux ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers du souffleur et des objets soulevés et projetés par le souffleur. Des passants, des enfants ou des animaux risquent d'être grièvement blessés, et des dégâts matériels peuvent survenir.



- ▶ Veiller à ce que les passants, les enfants et les animaux respectent une distance de sécurité de 5 m tout autour de l'aire de travail.

- ▶ Toujours respecter une distance de 5 m par rapport à tout objet.
- ▶ Ne pas laisser le souffleur sans surveillance.
- ▶ Veiller à ce que des enfants ne puissent pas jouer avec le souffleur.
- Les composants électriques du souffleur peuvent produire des étincelles. Dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables, les étincelles peuvent causer des incendies ou des explosions. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures très graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas travailler dans un environnement présentant des risques d'explosion ou à proximité de matières facilement inflammables.

4.6 Souffleur

Le souffleur se trouve en bon état pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

- Le souffleur ne présente aucun endommagement.
- Le souffleur est propre.
- Les éléments de commande fonctionnent et n'ont subi aucune modification.
- Seuls des accessoires d'origine STIHL destinés à ce souffleur sont montés.
- Les accessoires sont montés correctement.

▲ AVERTISSEMENT

- Si l'état impeccable requis pour la sécurité n'est pas garanti, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Travailler uniquement avec un souffleur qui ne présente aucun endommagement.
 - ▶ Si le souffleur est encrassé : nettoyer le souffleur.
 - ▶ N'apporter aucune modification au souffleur. Exception : montage d'une buse qui convient pour ce souffleur.
 - ▶ Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas travailler avec le souffleur.
 - ▶ Ne monter que des accessoires d'origine STIHL destinés à ce souffleur.
 - ▶ Monter les accessoires comme décrit dans la présente Notice d'emploi ou dans la Notice d'emploi de l'accessoire respectif.
 - ▶ N'introduire aucun objet dans les orifices du souffleur.
 - ▶ Au moindre doute : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

4.7 Utilisation

▲ AVERTISSEMENT

- Dans certaines situations, l'utilisateur ne peut plus travailler avec la concentration nécessaire. L'utilisateur risque alors de trébucher, de tomber et de subir des blessures graves.
 - ▶ Travailler calmement et de façon réfléchie.
 - ▶ Si les conditions d'éclairage et de visibilité sont mauvaises : ne pas travailler avec le souffleur.
 - ▶ Le souffleur ne doit être manié que par une seule personne.
 - ▶ Ne pas travailler à bras levés – c'est-à-dire à une hauteur supérieure aux épaules.

- ▶ Faire attention aux obstacles.
- ▶ Travailler en se tenant debout sur le sol et veiller à ne pas risquer de perdre l'équilibre. S'il est nécessaire de travailler en hauteur : utiliser une nacelle élévatrice ou un échafaudage stable.
- ▶ Si l'on constate des signes de fatigue : faire une pause.
- ▶ Souffler dans le sens du vent.
- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés et projetés à haute vitesse. Cela risque de blesser des personnes et des animaux et de causer des dégâts matériels.
 - ▶ Ne jamais souffler en direction de personnes, d'animaux ou d'objets quelconques.
- Si, au cours du travail, l'on constate un changement d'état ou un comportement inhabituel du souffleur, il est possible que le souffleur ne soit plus dans l'état requis pour une utilisation en toute sécurité. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Arrêter le travail, retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Au cours du travail, le souffleur peut produire des vibrations.
 - ▶ Porter des gants.
 - ▶ Faire des pauses.
 - ▶ Si l'on constate des symptômes qui pourraient signaler une perturbation de l'irrigation sanguine des mains : consulter un médecin.

4.8 Transport

▲ AVERTISSEMENT

- Au cours du transport, le souffleur risque de se renverser ou de se déplacer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être blessées.
 - ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position 



- ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.

- ▶ Assurer le souffleur avec des sangles ou un filet, de telle sorte qu'il ne risque pas de se renverser ou de se déplacer.

4.9 Rangement

▲ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers du souffleur. Les enfants risquent d'être grièvement blessés.
 - ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position 



- ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.

- ▶ Conserver le souffleur hors de portée des enfants.
- L'humidité risque d'entraîner une corrosion des contacts électriques du souffleur et des composants métalliques. Le souffleur pourrait être endommagé.
 - ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position 



- ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.

- ▶ Conserver le souffleur au propre et au sec.

4.10 Nettoyage, maintenance et réparation

▲ AVERTISSEMENT

- Si l'on ne débranche pas la fiche du cordon d'alimentation électrique avant le nettoyage, la maintenance ou la réparation, le souffleur risque d'être mis en marche par mégarde. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position .



- ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.

- Un nettoyage avec des détergents agressifs, un jet d'eau ou des objets pointus peut endommager le souffleur. Si l'on ne procède pas au nettoyage du souffleur comme décrit dans la présente Notice d'emploi, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Nettoyer le souffleur comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- Si le souffleur n'est pas entretenu ou réparé comme il faut, il est possible que des composants ne fonctionnent plus correctement et que des dispositifs de sécurité soient mis hors service. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Ne pas effectuer soi-même la maintenance ou la réparation du souffleur.
 - ▶ Si une maintenance ou une réparation du souffleur s'avère nécessaire : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

5 Préparatifs avant l'utilisation du souffleur**5.1 Préparatifs avant l'utilisation du souffleur**

Chaque fois, avant de commencer le travail, il faut effectuer les opérations suivantes :

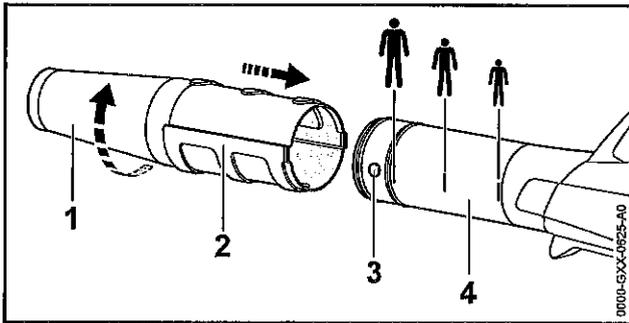
- ▶ S'assurer que les composants suivants se trouvent dans l'état impeccable requis pour la sécurité :
 - Souffleur,  4.6.
 - Batterie, comme décrit dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR ou dans la Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ».
- ▶ Contrôler la batterie, comme décrit dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR ou dans la Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ».
- ▶ Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Nettoyer le souffleur,  15.
- ▶ Monter la buse,  6.1.
- ▶ Prendre la batterie STIHL AR ou le système de portage sur le dos ou mettre la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique » et l'ajuster,  7.
- ▶ Contrôler les éléments de commande,  10.1.
 - ▶ Si, au cours du contrôle des éléments de commande, 3 DEL de la batterie clignotent de couleur rouge : extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et consulter un revendeur spécialisé STIHL. Il y a un dérangement dans le souffleur.
- ▶ Si ces opérations ne peuvent pas être exécutées : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.

6 Assemblage du souffleur

6.1 Montage, réglage et démontage de la buse

Sur le tube de soufflage, la buse peut être montée dans 3 positions, suivant la taille de l'utilisateur. Les positions possibles sont marquées sur le tube de soufflage.

- ▶ Arrêter le souffleur et extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique.



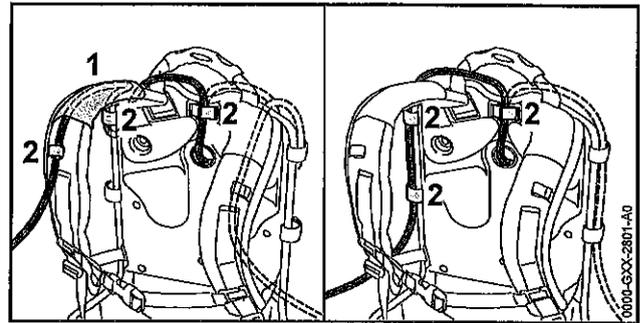
- ▶ Faire coïncider le téton (3) et la rainure (2).
- ▶ Glisser la buse (1) sur le tube de soufflage (4), jusqu'à la position souhaitée.
- ▶ Tourner la buse (1) jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.

7 Ajustage du souffleur selon l'utilisateur

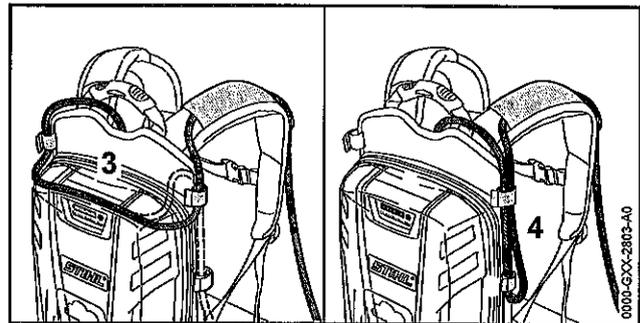
7.1 Utilisation avec la batterie STIHL AR

7.1.1 Pose et ajustage du cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique peut être posé et ajusté en fonction de la taille de l'utilisateur et du genre de travail prévu.



Le cordon d'alimentation électrique peut être glissé à travers la gaine (1) du harnais et fixé à l'aide des attaches (2) ou bien posé sur le côté et fixé sur la plaque dorsale à l'aide des attaches (2).



Pour ajuster la longueur du cordon d'alimentation électrique, on peut former une boucle sur la plaque dorsale (3) ou sur le côté (4).

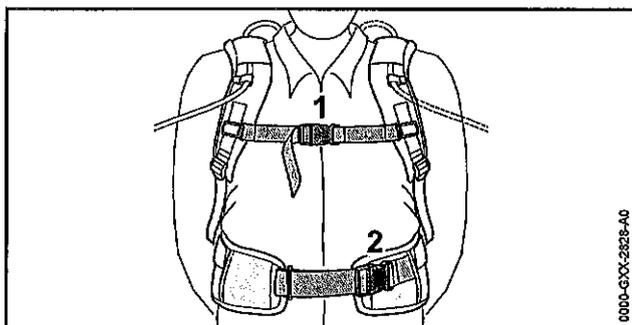
- ▶ Poser et ajuster le cordon d'alimentation électrique de telle sorte qu'il soit le plus court possible, tout en offrant la liberté de mouvement requise pour un travail commode.

7.1.2 Bouclage et ajustage du système de portage

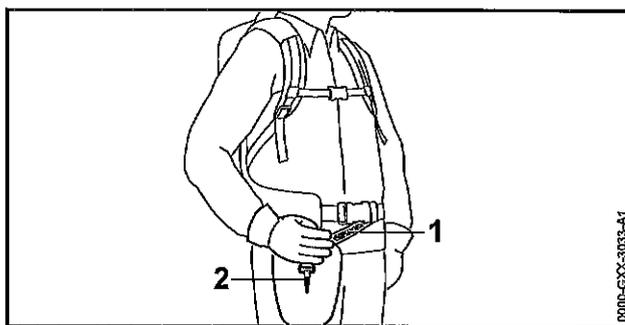
- ▶ Prendre la batterie sur le dos.

7 Ajustage du souffleur selon l'utilisateur

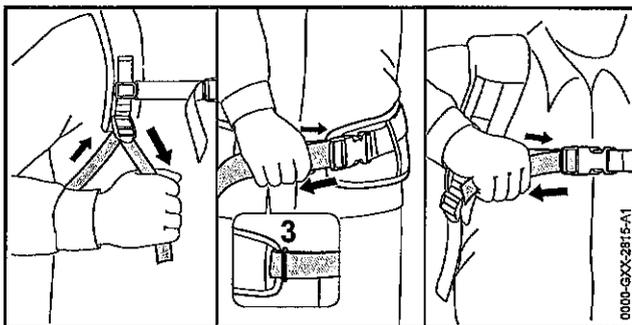
français



- ▶ Fermer la boucle (2) de la ceinture abdominale.
- ▶ Fermer la boucle (1) de la sangle pectorale.



- ▶ Ajuster le harnais (1) de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de main en dessous de la hanche droite.

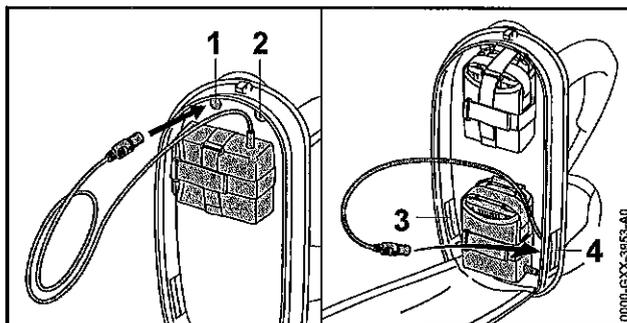


- ▶ Tendre les sangles jusqu'à ce que la ceinture abdominale s'applique sur la hanche et le rembourrage dorsal sur le dos.
- ▶ Glisser l'extrémité de la ceinture abdominale à travers le passant (3).
- ▶ Monter le coussin d'appui comme décrit dans la présente Notice d'emploi.

7.2 Utilisation avec le système de portage

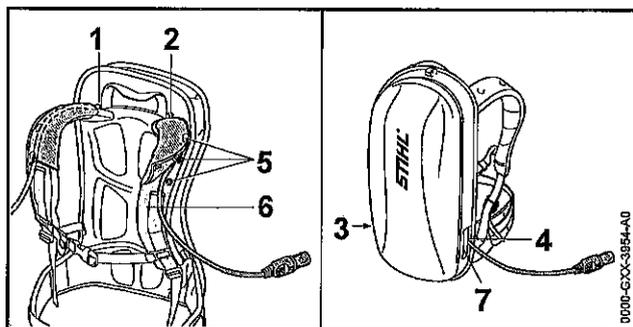
7.2.1 Pose et ajustage du cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique peut être posé et ajusté en fonction de la taille de l'utilisateur et du genre de travail prévu.



Le cordon d'alimentation électrique peut être passé par les orifices suivants :

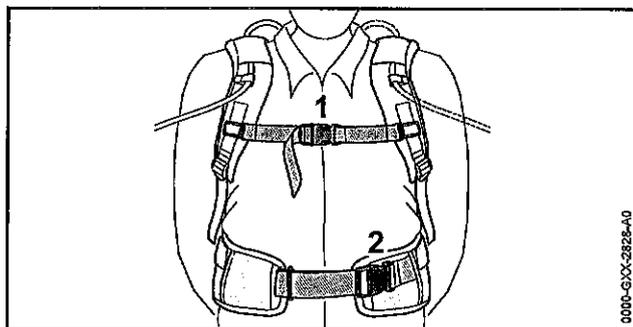
- Orifice supérieur gauche (1)
- Orifice supérieur droit (2)
- Orifice inférieur gauche (3)
- Orifice inférieur droit (4)



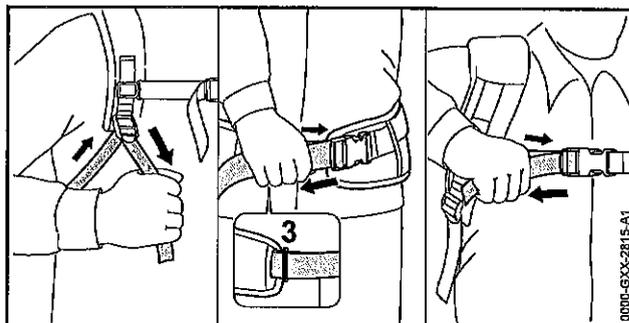
- ▶ Si l'on fait passer le cordon d'alimentation électrique par l'orifice supérieur gauche (1) ou par l'orifice supérieur droit (2) :
 - ▶ Ouvrir les boutons-pression (5).
 - ▶ Passer le cordon d'alimentation électrique par-dessus la sangle (6) qui passe sur l'épaule.
 - ▶ Fermer les boutons-pression (5).
- ▶ Si l'on fait passer le cordon d'alimentation électrique par l'orifice inférieur gauche (3) ou par l'orifice inférieur droit (4) : refermer l'orifice (3 ou 4) utilisé à l'aide de l'attache à bande agrippante (7).
- ▶ Poser et ajuster le cordon d'alimentation électrique de telle sorte qu'il soit le plus court possible, tout en offrant la liberté de mouvement requise pour un travail commode.

7.2.2 Bouclage et ajustage du système de portage

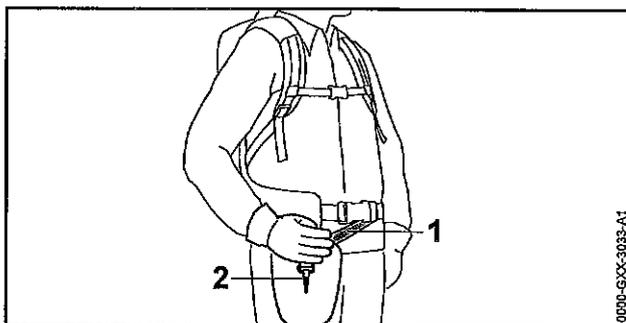
- ▶ Prendre la batterie sur le dos.



- ▶ Fermer la boucle (2) de la ceinture abdominale.
- ▶ Fermer la boucle (1) de la sangle pectorale.



- ▶ Tendre les sangles jusqu'à ce que la ceinture abdominale s'applique sur la hanche et le rembourrage dorsal sur le dos.
- ▶ Glisser l'extrémité de la ceinture abdominale à travers le passant (3).
- ▶ Monter le coussin d'appui comme décrit dans la présente Notice d'emploi.



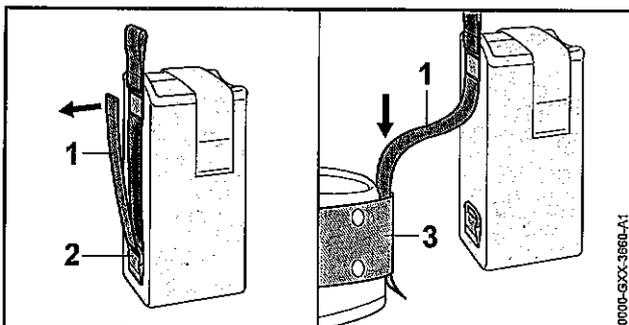
- ▶ Ajuster le harnais (1) de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de main en dessous de la hanche droite.

7 Ajustage du souffleur selon l'utilisateur

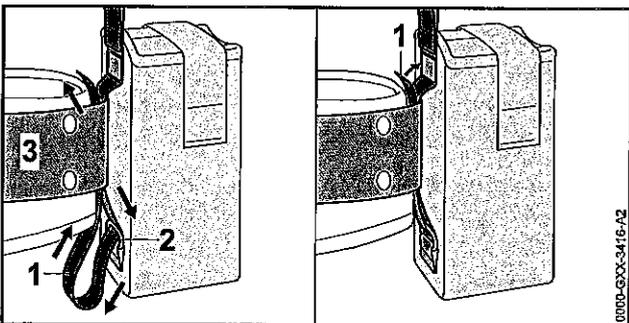
français

7.3 Utilisation avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »

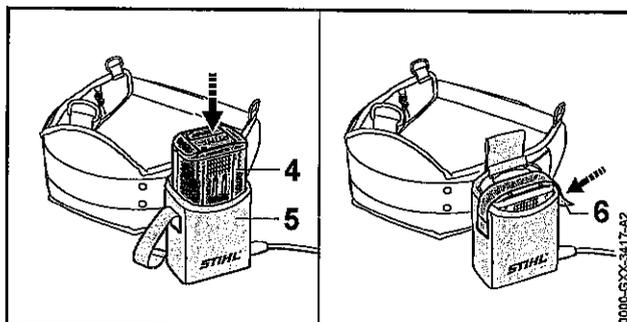
7.3.1 Montage de la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »



- ▶ Ouvrir l'attache à bande agrippante de la sangle (1) et extraire la sangle (1) de l'anneau (2).
- ▶ Passer la sangle (1) dans la ceinture (3).



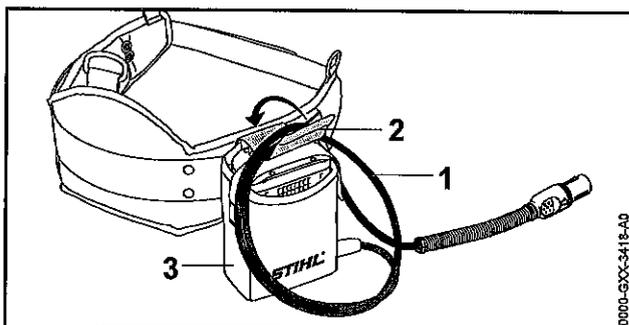
- ▶ Ramener la sangle (1) à travers l'anneau (2) et la ceinture (3).
- ▶ Fermer l'attache à bande agrippante de la sangle (1).



- ▶ Enfoncer la batterie (4) à fond dans la pochette à porter à la ceinture (5).
Un bref signal sonore est audible.
- ▶ Immobiliser la batterie (4) à l'aide de la bande agrippante (6).

7.3.2 Ajustage du cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique peut être ajusté en fonction de la taille de l'utilisateur et du genre de travail prévu.

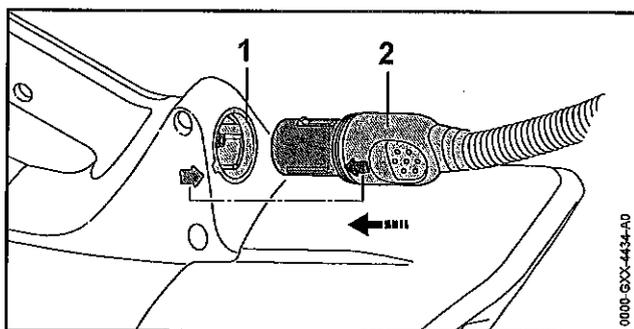


Pour ajuster la longueur du cordon d'alimentation électrique, on peut former une boucle (1) et la fixer, avec l'attache (2), sur la pochette à porter à la ceinture (3).

- ▶ Poser et ajuster le cordon d'alimentation électrique de telle sorte qu'il soit le plus court possible, tout en offrant la liberté de mouvement requise pour un travail commode.

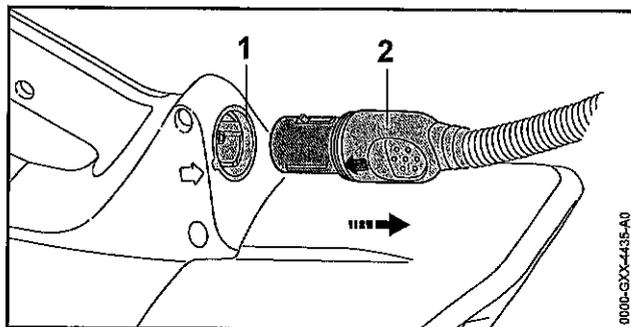
8 Branchement et débranchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique

8.1 Branchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique



- Positionner la fiche (2) du cordon d'alimentation électrique de telle sorte que la flèche de la fiche (2) du cordon d'alimentation électrique soit orientée vers la flèche de la prise (1).
- Introduire la fiche (2) du cordon d'alimentation électrique dans la prise (1). La fiche (2) du cordon d'alimentation électrique s'encliquette.

8.2 Débranchement de la fiche du cordon d'alimentation électrique

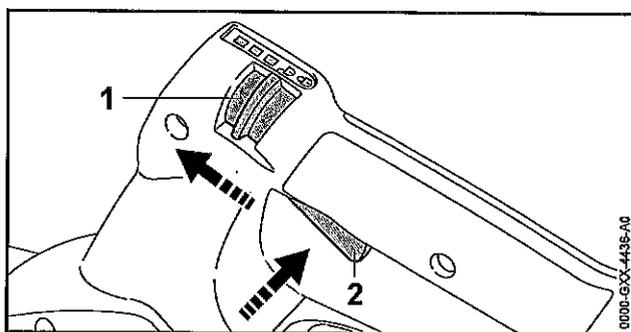


- Saisir la fiche (2) du cordon d'alimentation électrique à la main.
- Extraire la fiche (2) du cordon d'alimentation électrique de la prise (1).

9 Mise en marche et arrêt du souffleur

9.1 Mise en marche du souffleur

- Tenir le souffleur d'une main, par la poignée de commande, en entourant la poignée de commande avec le pouce.



- Pousser, avec le pouce, le levier d'encliquetage (1) dans la position .

10 Contrôle du souffleur

français

- ▶ Enfoncer la gâchette de commande (2) avec l'index et la maintenir enfoncée.

Le souffleur accélère et la buse débite de l'air.

Plus l'on enfonce la gâchette de commande (2), plus le débit d'air de la buse augmente.

9.2 Arrêt du souffleur

- ▶ Relâcher la gâchette de commande.
La buse ne débite plus d'air.
- ▶ Si la buse débite encore de l'air : retirer la batterie et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le souffleur est défectueux.
- ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position .

- ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position .

- ▶ Enfoncer la gâchette de commande et la maintenir enfoncée.

La buse débite de l'air.

- ▶ Si 3 DEL de la batterie clignotent de couleur rouge : extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Il y a un dérangement dans le souffleur.

- ▶ Relâcher la gâchette de commande.

La buse ne débite plus d'air.

- ▶ Si la buse débite encore de l'air : extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le souffleur est défectueux.

10 Contrôle du souffleur

10.1 Contrôle des éléments de commande

Gâchette de commande

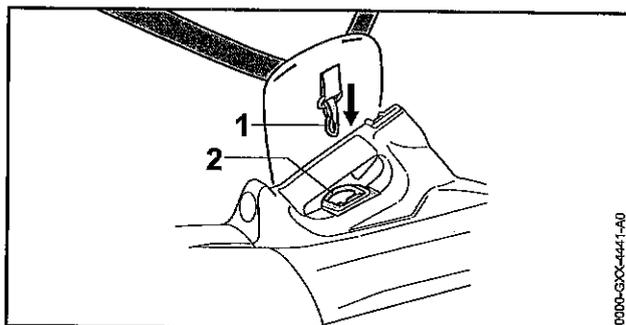
- ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.
- ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position .
- ▶ Essayer d'actionner la gâchette de commande.
- ▶ S'il est possible d'enfoncer la gâchette de commande : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
Le levier d'encliquetage est défectueux.
- ▶ Pousser le levier d'encliquetage dans la position .
- ▶ Enfoncer la gâchette de commande et la relâcher.
- ▶ Si la gâchette de commande fonctionne difficilement ou ne revient pas dans sa position initiale, sous l'effet de son ressort : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
La gâchette de commande est défectueuse.

Mise en marche du souffleur

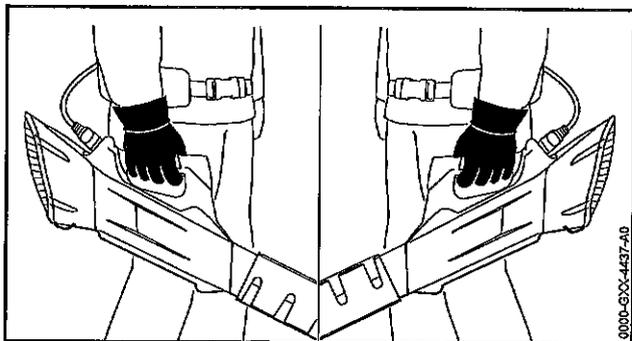
- ▶ Brancher la fiche du cordon d'alimentation électrique.

11 Travail avec le souffleur

11.1 Prise en main et utilisation du souffleur



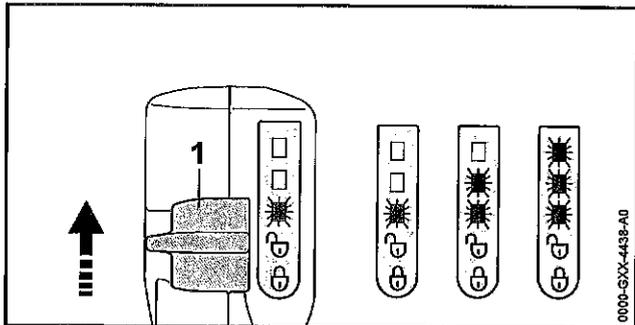
- ▶ Si l'on utilise une batterie STIHL AR ou le système de portage avec le coussin d'appui : accrocher l'anneau de suspension (2) dans le mousqueton (1).



- Tenir et mener le souffleur d'une main, par la poignée de commande, en entourant la poignée de commande avec le pouce.

11.2 Réglage du niveau de puissance

Il est possible de régler 3 niveaux de puissance, suivant l'utilisation prévue. Les DEL indiquent le niveau de puissance actuellement réglé. Plus le niveau de puissance est élevé, plus le débit d'air de la buse peut être élevé. Le niveau de puissance réglé a une influence sur le temps de travail possible avec une charge de la batterie. Plus le niveau de puissance est bas, plus le temps de travail possible avec une charge de la batterie est long.

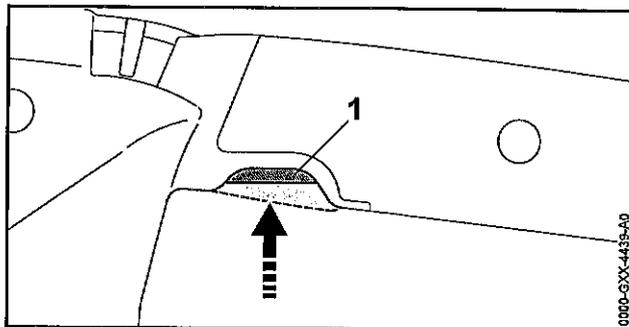


- Pousser, avec le pouce, le levier d'encliquetage (1) dans la position ☞. Les DEL indiquent le niveau de puissance actuellement réglé.

- Pousser le levier d'encliquetage (1) vers l'avant, le maintenir brièvement dans cette position, puis le laisser revenir sous l'effet de son ressort. On passe ainsi au niveau de puissance suivant. Après le troisième niveau de puissance, la commande repasse au premier niveau de puissance.
- Pousser le levier d'encliquetage (1) vers l'avant et le laisser revenir sous l'effet de son ressort, autant de fois que nécessaire pour obtenir le niveau de puissance souhaité.

11.3 Activation de la fonction boost

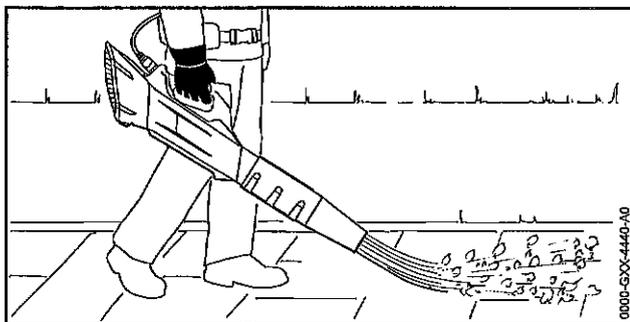
La fonction boost peut être activée indépendamment du niveau de puissance réglé. Lorsque la fonction boost est activée, le souffleur souffle à la puissance maximale. La fonction boost a une influence sur le temps de travail possible avec une charge de la batterie. Plus le temps d'activation de la fonction boost est long, plus le temps de travail possible avec une charge de la batterie est court.



- Enfoncer la gâchette de commande (1) à fond en surmontant le point dur et la maintenir enfoncée. Les DEL clignotent successivement. La fonction boost est activée.

Lorsqu'on relâche la gâchette de commande (1), la fonction boost est désactivée. Le dernier niveau de puissance préalablement réglé est repris.

11.4 Soufflage



- ▶ Diriger la buse vers le sol.
- ▶ Avancer lentement et en restant concentré sur le travail.

12 Après le travail

12.1 Après le travail

- ▶ Arrêter le souffleur, pousser le levier d'encliquetage dans la position  et extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.
- ▶ Si le souffleur est mouillé : faire sécher le souffleur.
- ▶ Nettoyer le souffleur.

13 Transport

13.1 Transport du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur, pousser le levier d'encliquetage dans la position  et extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.
- ▶ Porter le souffleur d'une main, par la poignée de commande.
- ▶ Si l'on doit transporter le souffleur dans un véhicule : sécuriser le souffleur de telle sorte qu'il ne puisse pas se renverser ou se déplacer.

14 Rangement

14.1 Rangement du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur, pousser le levier d'encliquetage dans la position  et extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.
- ▶ Ranger le souffleur de telle sorte que les conditions suivantes soient remplies :
 - Le souffleur se trouve hors de portée des enfants.
 - Le souffleur est propre et sec.

15 Nettoyage

15.1 Nettoyage du souffleur

- ▶ Arrêter le souffleur, pousser le levier d'encliquetage dans la position  et extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise.
- ▶ Nettoyer le souffleur avec un chiffon humide.
- ▶ Nettoyer la grille de protection à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse douce.

16 Maintenance et réparation

16.1 Intervalles de maintenance

Les intervalles de maintenance dépendent des conditions ambiantes et des conditions de travail. STIHL recommande les intervalles de maintenance suivants :

Une fois par an

- ▶ Faire contrôler le souffleur par un revendeur spécialisé STIHL.

16.2 Maintenance et réparation du souffleur

L'utilisateur ne peut pas procéder lui-même à la maintenance du souffleur, et il ne peut pas non plus le réparer.

- ▶ Si une maintenance s'avère nécessaire ou si le souffleur est endommagé ou défectueux : consulter un revendeur spécialisé STIHL.

17 Dépannage

17.1 Élimination des dérangements du souffleur et de la batterie

Dérangement	DEL sur la batterie	Cause	Remède
Le souffleur ne démarre pas à la mise en circuit.	1 DEL clignote de couleur verte.	Le niveau de charge de la batterie est trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
	1 DEL est allumée de couleur rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise. ▶ Laisser la batterie se refroidir ou se réchauffer.
	3 DEL clignotent de couleur rouge.	Il y a un dérangement dans le souffleur.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et la rebrancher. ▶ Mettre le souffleur en marche. ▶ Si 3 DEL clignotent encore de couleur rouge : ne pas utiliser le souffleur, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
	3 DEL sont allumées de couleur rouge.	Le souffleur est trop chaud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise. ▶ Laisser le souffleur refroidir.
	4 DEL clignotent de couleur rouge.	Il y a un dérangement à l'intérieur de la batterie.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et la rebrancher. ▶ Mettre le souffleur en marche. ▶ Si 4 DEL clignotent encore de couleur rouge : ne pas utiliser la batterie, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
		La connexion électrique entre le souffleur et la batterie est coupée.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et la rebrancher. ▶ Si le souffleur ne se met toujours pas en marche lorsqu'on actionne la gâchette de commande : nettoyer les surfaces de contact du cordon d'alimentation électrique comme décrit dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR ou dans la Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ».
		Le souffleur ou la batterie est humide.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Faire sécher le souffleur ou la batterie.

Dérangement	DEL sur la batterie	Cause	Remède
Le souffleur s'arrête au cours de l'utilisation.	3 DEL sont allumées de couleur rouge.	Le souffleur est trop chaud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise. ▶ Laisser le souffleur refroidir.
		Il y a un dérangement électrique.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraire la fiche du cordon d'alimentation électrique de la prise et la rebrancher. ▶ Si le souffleur s'arrête encore au cours de l'utilisation : nettoyer les surfaces de contact du cordon d'alimentation électrique comme décrit dans la Notice d'emploi Batterie STIHL AR ou dans la Notice d'emploi « Pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique ». ▶ Mettre le souffleur en marche.
Le temps de fonctionnement du souffleur est trop court.		La batterie n'est pas complètement chargée.	▶ Recharger complètement la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 300, 500.
		La durée de vie de la batterie est dépassée.	▶ Remplacer la batterie.

18 Caractéristiques techniques

18.1 Souffleur STIHL BGA 100

- Batteries autorisées :
 - STIHL AR
 - STIHL AP avec la « pochette AP à porter à la ceinture, avec cordon d'alimentation électrique »
- Vitesse de l'air avec buse montée : 63 m/s
- Poids : 2,5 kg

Pour le temps de fonctionnement, voir www.stihl.com/battery-life.

18.2 Niveaux sonores et taux de vibrations

La valeur K pour le niveau de pression sonore est de 2 dB(A). La valeur K pour le niveau de puissance acoustique est de 2 dB(A). La valeur K pour le taux de vibrations est de 2 m/s².

STIHL recommande de porter une protection auditive.

- Niveau de pression sonore L_{pA} suivant EN 50636-2-100 : 80 dB(A).
- Niveau de puissance acoustique L_{WA} suivant EN 50636-2-100 : 90 dB(A).
- Taux de vibrations a_{HV} suivant EN 50636-2-100, à la poignée de commande : < 2,5 m/s².

Les taux de vibrations indiqués ont été mesurés suivant une procédure de contrôle normalisée et ils peuvent être utilisés pour la comparaison d'appareils électriques. Les vibrations engendrées dans la pratique peuvent différer des valeurs indiquées, suivant le genre d'utilisation. Les taux de vibrations indiqués peuvent servir de référence pour une première évaluation de l'exposition de l'utilisateur aux vibrations. L'exposition aux vibrations réelle ne peut être quantifiée que par une estimation. On peut alors également

prendre en compte les temps durant lesquels la machine électrique est arrêtée et les temps durant lesquels la machine est en marche, mais fonctionne sans charge.

Pour obtenir des informations sur le respect de la directive « Vibrations 2002/44/CE » concernant les employeurs, voir www.stihl.com/vib.

18.3 REACH

REACH (enRegistrement, Evaluation et Autorisation des substances CHimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH, voir www.stihl.com/reach.

19 Pièces de rechange et accessoires

19.1 Pièces de rechange et accessoires

STIHL  Ces symboles identifient les pièces de rechange d'origine STIHL et les accessoires d'origine STIHL.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL.

Pour obtenir des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL, s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

20 Mise au rebut

20.1 Mise au rebut du souffleur

Pour obtenir de plus amples informations concernant la mise au rebut, consulter le revendeur spécialisé STIHL.

français

21 Déclaration de conformité UE

- ▶ Le souffleur, les accessoires et leur emballage doivent être éliminés conformément à la réglementation pour la protection de l'environnement.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Thomas Elsner, Chef de la Division Produits et Services

21. Déclaration de conformité UE

21.1 Souffleur STIHL BGA 100

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Allemagne

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant

- Genre de produit : souffleur à batterie
- Marque de fabrique : STIHL
- Type : BGA 100
- Numéro d'identification de série : 4866

est conforme à toutes les prescriptions applicables des directives 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2000/14/CE et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication : EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 et EN 50636-2-100.

Le calcul du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti a été effectué suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE, annexe V.

- Niveau de puissance acoustique mesuré : 88 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti : 90 dB(A)

Conservation des documents techniques :
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung (Service Homologation Produits).

L'année de fabrication, le pays de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur le souffleur.

Waiblingen, le 01/03/2017